

FRONTIER

TOWADA CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY



4

APRIL 2006

第2回通常議員総会

18年度事業計画と収支予算を承認

名誉会頭 稲本純一氏 逝去

1200人が最後の別れ

◇春まつりは4/20～5/5

◇特定退職金共済制度ご加入のおすすめ

IT(情報技術)推進キャッチフレーズ **事業に活かそうパソコンを 電子情報社会は待ったなし**

■URL <http://www.towada.or.jp> ■E-mail towada@towada.or.jp

さわやか川柳



(協力) 十和田かばちえつぼ川柳吟社

口紅はデパートで塗る試供品 三浦 敬光

只で使えるものはどんどん使うべし

愛子さまでもいいような気もするが 川村 勝志

そっとしておきましょう

間引かれた防風林をうなる風 土岐 次子

花粉症の原因などで伐採されているが、ちよつと寂しい

逆転のチャンスにいつも腰が引け 田中 實

でも最後はやってくれました。WBC日本優勝！

2006 十和田市出身の写真家・和田光弘氏から直伝指導 第4回十和田市写真撮影会及び講習会のご案内

日 時 平成18年4月29日(土)
午前8時～12時頃まで(小雨決行)
集合場所 十和田商工会館1階ホール
テ ー マ 「十和田市を感じさせる写真」
撮影会場：桜の官庁街通り、桜流鎚馬

- ◎講 師 和田光弘氏(日本写真家協会会員)
- ◎受講料 2,000円(昼食代含む)
- ◎定 員 50名(先着順)※事前の申込みが必要です
- ◎持参品 カメラの他、三脚やレリーズ・雨具等
- ◎スケジュール

時 間	内 容	場 所
8:00～	開会セレモニー	商工会館1階ホール集合
8:10～ 9:00	撮影技術などの講習会	商工会館1階ホール
9:00～11:30	写真撮影会	官庁街通り、桜流鎚馬
11:30～12:00	撮影会の講評	商工会館1階ホール
12:00～12:30	昼食後、解散	商工会館1階ホール



お問合せ・お申込み
社)十和田市観光協会
TEL 24-1111

がんばってます

がんばっている会員さんに

Interview

(有)種市石材工業

常務取締役

種市たねいち

義夫よしおさん

(35歳)

昭和40年11月、西四番町に店舗兼工場を構え、墓石の製造販売を創めた(有)種市石材工業創設者の種市猛氏。昭和49年に十和田野崎店、昭和58年に野辺地店、平成5年には池ノ平店と着実に事業を拡大した。今回は、種市社長のご長男で常務取締役の義夫さんにインタビュー。義夫さんは、中・高・大学と吹奏楽部に所属し、現在も社会人の吹奏楽団から声が掛かる腕前のクラリネット奏者でもある。

ご経歴を

父の勧めで十和田工業高校建築科、足利工業大学建築科を経て、群馬県の建設会社に就職、7年間勤務しました。石材業に携わったのは平成12年からです。社長の友人で全国的にも大手

の(株)東洋にお世話になり、加工や切削工程などを学びました。見ていけば簡単そうでも、いざ自分がやってみると全く出来ず、落ち込んだ時期もありました。

仕事上でのこだわりは

主に営業(販売)をしておりますが、仕事に限らず、いつも意識していることは、人との出会いを大切にすることです。当然、そこには会話やコミュニケーションがあり、出会いの数だけ、様々な事を学び人は成長し、心の豊かさが育まれると思います。お客様との出会いを大切に日々仕事に励んでおります。

業界について

時代の流れでしょうか。お客様の墓石に対する考え

ご先祖さまのやすらぐお墓づくり



(有)種市石材工業池ノ平店(大沢田字池ノ平34-1 電話27-3888)常務取締役の種市義夫さん。

方が変わってきています。ひと昔前は、竿石の下に数段の台石がある和型が主流でしたが、現在では洋型やデザイン墓石が多くなりつつあります。故人の好きだったものを墓石の形状や彫刻に取り入れるなど個性的なものも増え、石種もピンクや青、赤など、墓地や霊園では色とりどりの墓石を目にするようになりました。

自社のPR

私たちの最大の活力はお客様の笑顔です。お陰様で創立41年目を迎える当社は、県内最大級の展示場を備え、石種からデザイン、地形、

ご予算などを考慮し、親切丁寧に対応いたします。また戒名の彫刻や墓石の補修、墓所のリフォームなど、お墓のことならお気軽にご相談下さい。これからもお客様を第一に考え、納得した上で安心・満足していただけるような墓石を提供いたします。

趣味は「ボウリング」と話す義夫さん。週2回はイーグルボウルで開催されるリーグ戦で仲間と汗を流すという。仕事にもスポーツにも一生懸命取り組む熱心な方です。

(編集部)

名誉会頭 稲本 純一 氏 逝去

1200人が最後の別れ

稲本家・十信・当所の合同葬

十和田商工会議所の名誉会頭（前会頭）で十和田信用金庫会長の稲本純一（いなもと・じゅんいち）氏が3月15日午前7時39分、肝臓がんのため弘前市内の病院にて逝去された。行年69歳で重鎮として経済界はじめ、多方面の活躍が囑望されていた。

稲本氏は、平成3年4月に田中吉次郎会頭（当時）の後任として、54歳で第8代当所会頭に就任し、6期務めた。昨年12月に任期途中で辞任し、今年2月に名誉会頭に就任したばかりであった。

会頭在任中は、「行動し、信賴される商工会議所」をスローガンに掲げ、職員の意欲と資質の向上を図り、中小企業、特に建設関連企業が多数を占める当所会員からの意見を踏まえ景気対策について積極的な要望活動をするなど、厳しい環境に置かれる中小企業を支援する施策の実現に奔走した。特に市立中央病院の増改築については平成11年12月、中野渡市長に「早急な現在地での増改築」を要望。増改築と移転新築と議論が二分する中、根気よく市長や移転賛成派の市議会議員の



説得を続け、さらに地元業者への発注と建設資材の地元調達を強く訴えた。結果、現在地での増改築が決まり、工事は地元業者で組織することになった。また中心商店街の活性化対策にも積極的に取り組み、平成9年に「街の顔」であるアーケードを完成させた他、観光事業の発展に大きく貢献するなど多くの功績をあげた。

在りし日の稲本名誉会頭を偲ぶ

通夜の儀は3月26日午後6時から、葬儀は27日午前



葬儀委員長として挨拶する石川会頭

11時から、いずれも富士屋グランドホールにて稲本家、十和田信用金庫、十和田商工会議所の合同葬としてしめやかに執り行われ、経済界をはじめ、商工会議所関係者ら1200人が参列した。喪主は長男で㈱マルタ稲本商事代表取締役の修明氏、当所石川会頭が葬儀委員長を務めた。

通夜の儀には生前の人脈の広さから、青森県副知事の蝦名武氏をはじめ、十和田市長の中野渡春雄氏、青



稲本名誉会頭を乗せた車を見送る当所職員及び関係者

本日ここに、稲本家、十和田信用金庫ならびに十和田商工会議所の合葬を執り行うにあたりまして、葬儀委員長としてのご挨拶を申し上げます。

皆様ご承知の通り、十和田商工会議所名誉会頭故稲本純一氏は、これまで、永きにわたり商工会議所活動に参画し、数多くの業績を残されました。特に、14年9カ月の間、会頭職を務め、当市経済界のリーダーとして商店街の活性化をはじめ、十和田市の街づくりのため、積極的な意見活動を続けて参ったのです。また十和田信用金

庫理事長・会長として当市の経済の発展に多大なるご尽力をいたしておりました。

そんな中、一昨年12月、肝臓の手術を受けられ、その後回復も早く元気なお姿を拝見しながら、私どもは益々のご活躍をご期待いたしておりました。しかし、昨年11月末に入院されてからは再度厳しい闘病の毎日だったようであります。私どもは、一日も早いご快復を願っておりましたが、3月15日朝、ご逝去の報を受け、驚きと悲しみ、無念の極みでありましたが、事ここに至っては止むを得ません。

葬儀委員長あいさつ

十和田商工会議所 石川 正憲 会頭

故人は昭和11年5月26日、当市に生まれ、昭和32年7月に家業である(株)稲本商店代表取締役就任、大学在学中だったと伺っております。そして、慶応義塾大学を卒業された後、長い間、社業の発展と流通業界の振興に努めて参りました。

平成3年4月、推挙されて十和田商工会議所会頭に就任され、地域総合経済団体として商工会議所の使命を深く認識し、確固たる信念に基づき、誠意と情熱をもって、十和田市商工業の発展に寄与されました。

平成2年4月には、十和田市観光協会会長に就任し、観光事業の拡大・開発の重要性を訴え、社会的信頼を得るべく社団法人へ組織変更し、当市観光事業拡大のために奔走して参りました。

平成7年からは十和田国際交流協会の会長を務め、当市の国際化と当市在住の外国人との交流を深めながら、カナダ・レスブリッジ姉妹協会と姉妹協会の締結を実現し、両市民の交流にも尽くされました。

そして平成10年6月、十和田信用

金庫理事長に就任し、地区内市町村に對して教育・産業振興資金として寄付活動を行うなど、地域金融機関の理事長として進んでその役割を實踐して参りました。

その他、十和田市物産協会会長等、数多くの功績を残され、それらは高く評価されております。平成10年4月、産業振興功績により藍綬褒章受賞。平成15年2月、十和田市商工業発展功績により十和田市褒賞受賞。そして平成16年11月には交通安全思想の普及により青森県褒賞を受賞されました。

こうした故人の輝かしい功績は、そのお人柄とともに永く語り継がれることでありまし上げると同時に、ご冥福をお祈りし、謹んでお別れを申し上げます。

なお故人は、信用金庫理事長就任と同時に稲本商店、鳩正宗、マルタ稲本商事の代表を全てご子息修明氏に委譲し、修明氏は期待に違わず、社業の一層の発展にご努力されております。本日、ご参会の皆様には心から感謝申し上げますと共に残されたご遺族にも故人同様、ご指導ご鞭撻の程、お願い申し上げます。葬儀委員長としてのご挨拶といたします。

森県警察本部長の長尾正彦氏、青森県商工会議所連合会理事の橋本昭一氏（八戸商工会議所会頭）、青森県議会議員の田中順造氏、丸井裕氏ら県内外から多数の甲問者が会葬した。石川会頭は葬儀委員長としてあいさつし、稲本名誉会頭の経営者、経済人としての功績をたたえらるとともに、冥福を祈った。

最後に各界著名人や商工会議所関係者らが白い菊の花を献花し、最後の別れを告げた。



献花を手向け、遺影に向い最後の別れをする参列者

第2回通常議員総会



挨拶の冒頭「故稲本名誉会頭的意思を引き継ぎ、全力を尽くして会議所活動に邁進する」と述べる石川会頭

商工業の創出とまちづくりの両方

18年度事業計画と収支予算を承認

当所は3月29日、平成17年度第2回通常議員総会を開催した。主な議案は平成18年度事業計画と収支予算だが、東北新幹線（仮称）七戸駅開業に関する駅舎名とアクセス道を含めた環境整備の促進や、野外芸術文化ゾーン整備に関わる地元業者への優先発注及び資材調達など新規9項目を含む意見活動・事業活動をはじめ、議案はすべて原案どおり承認された。

平成18年度新規の意見活動・事業活動

※が新規の項目。前年度継続の細項目は省略。その他若干の文言を加除・変更した継続項目は紙面の都合上割愛。

I・意見活動

A. 産業基盤の整備及び地域開発事業の推進

1. 高速・交通体系に関する項目
2. 道路整備に関する項目
 - ・十和田市駅前踏切周辺の道路拡幅の整備促進（※）
3. 観光資源整備に関する項目
 - ・十和田市郷土ブランドに伴う認定制度の調査研究（※）
 - ・東北新幹線（仮称）七戸駅の開業について（※）
4. 産業観光文化に関する項目

B. 地域経済活性化対策の推進

1. イーター関連施設を六ヶ所地区への誘致促進（※）
14. 公共事業の地元設計並びに建設業者への優先発注の促進
 - ・野外芸術文化ゾーン整備事業に関わる地元業者への優先発注及び資材調達（※）
 - ・十和田市立中央病院建設に付随して今後見込まれる工事発注について、地元建設業者並びに建設関連業者への優先発注と受注機会の確保（※）

C. 商工業サービス業振興対策の推進

II・事業活動

- A. TMO計画の早期策定推進
- B. IT（情報通信技術）の進展に対応するための啓発並びに学習推進
- C. 地域経済振興事業
- D. 人材育成・雇用対策事業
- E. 商工技術教育振興事業
 1. パソコン検定試験の実施（※）
- F. 経営改善普及事業
- G. 調査広報聴取事業
 1. 消費購買動向調査の実施（※）
 2. 商店街通行量調査の実施（※）
- H. 会員サービス・運営強化事業
 1. 部会・委員会事業
- J. 観光振興事業
- K. 外郭団体及び事務委託団体の運営

総会開催にあたり、石川会頭は挨拶の中で「中心商店街の活性化は大きな課題である。これまでも懸命に取り組んできたが思うように進まない状況であり、さ

らにまちづくり3法の見直しから、視点を変えた計画づくりを考えていかなければならない。今後、行政や市民との強い連携と行動が必要になると考えている。また新幹線（仮称）七戸駅開業を控え、観光資源の整備と観光客の誘客等も重要と認識し、積極的に取り組む」と考えを示した。

当所の事業計画は、3月6日に開催した合同部会で各部会から出された意見・要望をもとに作成されており、いわば会員の声を反映している。不況長引く中、市からの補助金が5%カットと逼迫した予算だが、商工会議所は「会員の声」実現のために、可能な限り使命感を持って、邁進する。なお、平成18年度の事業基本方針（次ページ掲載）及び新規の意見活動・事業活動は左記のとおり。

平成18年度事業基本方針

いまだ力強さが見えない日本経済の中で、厳しい状況に置かれる中小企業と地域社会の弱体化は、日本の将来に大きな不安を残している。当市においても公共事業の削減や郊外大型店の出店、個人消費の低迷など、商工業とも厳しい状況にある。

このような状況を脱するため「行動し信頼される商工会議所」として活気溢れる商工業の創出と住み良い安心できるまちづくりに向



3月6日に開催された合同部会。写真は建設部会

新入会員ご紹介

事業所名	代表者名	所在地	営業種目
コマツ青森(株)	阿部 豊	三本木字一本木沢177-1	建設機械、販売
十和田支店			修理
岡田損害保険事務所	岡田 雅隆	東二十三番町11-13	損害保険
(有)小澤建設	小澤 康雄	東二十二番町30-28	建設業
十和田リゾート開発(株)	新山 和幸	洞内字樋口130-1	ゴルフ場
長畑畜産	小畑 勝成	西四番町7-61-1	飲食業
	光男	西十一番町9-13	畜産業

新たに6事業所の方が加入

平成17年10月18日〜平成18年1月27日受付分(順不同・敬称略)

け、これまで以上の意見活動や事業活動が必要である。特にTMO計画は、まちづくり三法の見直しが閣議決定されたことにより、行政や商店街等と連携を密にし、中心市街地活性化基本計画の認定申請の要件を含め、地域ぐるみのまちづくりに取り組む。

活用などの意見活動の他、北里大学との交流事業についても、若者のエネルギーをまちづくりに活かすよう大学執行部と情報交換を図る。さらに、「にぎわい特区」を活用したイベントは、中心市街地の賑わい創出のために大きな期待が寄せられており、様々な観点から事業を進める。

高速交通体系、観光資源整備、地域経済活性化対策の推進、2010年東北新幹線(仮称)七戸駅開業に伴う当市の新幹線開業効果

当商工会議所は、役員一人ひとりの意識向上を図りながら、組織強化と組織率の向上に努め、地域総合



昨年「中心市街地にぎわい特区」を活用し、開催されたよさこい夢まつり

経済団体として地域商工業発展のため積極果敢に事業遂行に務める。

ふなばやしは『おいしい』が商品です。

新鮮鶏卵・若鶏丸焼・鶏肉各種



(株)フナバヤシ

十和田市西三番町20-85
☎0176-23-4225



国際興業グループ・富士屋ホテルチェーン

日本ホテル協会会員

よるこびの輪を大きくひろげる

十和田富士屋ホテル 富士屋グランドホール

十和田市東三番町1-6
☎(0176)22-7111(代)

十和田市東一番町2-28
☎(0176)23-1000(代)

3月を振り返る

移動相談所を実施

中心商店街活性化策などについて議論

当所では、3月13日（中央・六丁目・七八丁目商店街(仮)）と22日（南商店街(仮)）の2日間、4つ商店街振興組合を対象に移動相談所を開設した。移動相談では主にまちづくり3法の見直しに伴う、これからのTMOの在り方などについて説明した。懇談では、中心商店街の活性化対策やにぎわい特区の活用などについて活発な意見が交換された。



移動相談所開催にあたり挨拶する岩間副会長

就職担当者と企業・行政が懇談

職業・勤労観の育成と定着率の向上



グループディスカッションで懇談した内容を発表

十和田地区雇用対策協議会では3月7日、今年度の高等学校における就職対策や進路指導、職場定着についての情報・意見交換を目的に、同地区及び近郊の高校11校と企業、行政を集め、上十三地区高等学校就職担当者との懇談会を開催した。懇談後、三沢公共職業安定所十和田出張所の平岡所長は「学校側には、早くから職業観・勤労観の育成が重要。企業側には、研修などを実施して新入社員の定着率向上に努めてほしい」と語った。

経営安定セミナー

不況業種の企業再生への道

当所では3月20日、経営コンサルタントの関根宏而氏を講師に迎え、「企業再生への道」と題して経営安定セミナーを開催した。関根氏は「激動する経済環境の中、不況の業種でも生きる道はある。企業再建には自社ブランドの確立が重要」と述べ、再生計画の実例を交えながら、受注方法や対象とする顧客調査について解説した。



多くの企業を再生した実績を持つ関根氏

新入社員研修

実践的研修で社会人の基礎を学ぶ

市内17事業所へ採用された新入社員を対象に3月22・23日の2日間、当所相談所とジョブカフェあおもりの共催で新入社員研修を開催した。講師はMACS研究所長の横井孝司氏。32名の参加者は、2日間で新入社員としての心構え、接客・電話対応の基本から表現力・コミュニケーション力など、社会人としての基本を身に付けようと真剣に学んでいた。



緊張した面持ちで名刺の受け渡しを練習する参加者



「駒街道さくらさく」と「太素祭」を2本柱とする十和田市春まつりが、今年も4月20日から5月5日までの16日間、観光協会、市、商工会議所の共催で盛大に開催される。昨年、1万人以上の県外観光客を受け入れた官庁街通りの桜だが、今年も桜のライトアップはもちろんのこと、桜流鏝馬・花馬車など各種イベントを用意して、市民と観光客の目を楽しませてくれる。また5月3・4・5日の「太素祭」や『稲生川用水』疏水百選記念の「太素ウォーク(※)」も開催される。

※は、本誌P10告知板を、その他イベントは下記参照

「駒街道さくらさく」「太素祭」

春まつりは4月20日～5月5日

平成18年度春まつりイベント一覧

行事名	開催場所	開催期間・時間
桜のライトアップ	官庁街通り	期間中(18時～22時)
展望台の開放	市役所・会議所展望台	期間中 土・日・祝日(10時～20時)
観桜会	中央公園	期間中
17年度写真コンテストの展示	市役所5階	期間中(10時～17時)
ボランティアガイド	桜の広場	4/22・23・29・30(10時～17時)
馬車運行・乗馬体験	中央公園緑地	4/29～5/5(11時～15時)
グランドカーニバル(フリーマーケット等)	駒っこ広場	4/22・23・29・30・5/3～5(10時～16時)
市物産品出店	桜の広場	4/29・30(10時～17時)
桜流鏝馬	中央公園緑地	4/29・30(10時～15時)
環境緑化まつり	中央公園緑地	4/28～5/1(9時～16時)
写真講習会	官庁街通り	4/29(8時～、p2参照)
牛肉まつり	相撲場	4/29(11時～)
野だて・琴の演奏	桜の広場	4/29(11時～)
太素祭	太素塚境内	5/3～5(右記参照)
太素祭歩行者天国	産馬通り	5/3～5(10時～21時)
太素ウォーク	太素塚境内	5/3(8時～、p10参照)
太素祭体育行事	各施設	各行事ごとに開催
十和田市写真コンテスト	詳細はp10参照	

平成18年度春まつり太素祭イベント

5月3日(水)祭日		
時間	行事名	場所
8:30～16:00	「稲生川用水」疏水百選記念太素ウォーク	太素塚出発～太素塚ゴール
10:00～11:30	子どもチャレンジ 棒巻きパン	太素塚境内
14:00～16:00	史跡めぐり(バス)	太素塚発着
17:00～17:30	前夜祭	太素塚境内
5月4日(木)祭日		
時間	行事名	場所
10:00～10:30	太素祭式典	太素塚境内
11:00～14:00	子どもチャレンジ ダンボールトンネル	太素塚境内
11:00～14:00	子どもチャレンジ フリスビー投げ	太素塚境内
11:00～12:00	十月会琴演奏会	太素塚ステージ
13:00～13:50	大正琴演奏会	太素塚ステージ
14:00～17:30	RABラジオ公開録音 太素祭カラオケ選手権大会	太素塚ステージ
17:30～20:00	十和田市民俗芸能発表会	太素塚ステージ
5月5日(金)祭日		
時間	行事名	場所
10:00～11:00	マジレンジャーと遊ぼう	太素塚ステージ
11:20～13:05	中・高等学校吹奏楽演奏(三高・十和田中)	太素塚ステージ
13:20～14:20	三味線演奏会(日本郷土芸能保存会)	太素塚ステージ
14:30～15:30	マジレンジャーと遊ぼう	太素塚ステージ
16:00～16:20	十和田水神雷太鼓	太素塚ステージ
16:40～18:30	十和田市民俗芸能発表会	太素塚ステージ
18:30～20:00	新舞踊 夢の競演(「じゃがいも太郎」「美影かず彦」「花生竜元」) 歌謡ショー(梢陽子)	太素塚ステージ

さくら斎場が生まれかわりました。
十和田市東一番町6-16 TEL.0176-21-2191

さくらホール



新 積立制互助会
設 会員募集中!!

小さな掛け金大きな安心
ゆづネット
青森県内39の専門業者で組織する
ゆづネット友の会

ハートフル倶楽部

安心と信頼

株式会社 桜田造花店
展示ギャラリー

年中無休・24時間受付

十和田市東一番町
☎23-6248 FAX23-0707

☎0120-0983-81



「稲生川用水」疏水百選記念 太素ウォーク2006

十和田市開拓のルーツを
探る。太素ウォーク200
6を開催します。

《日時・場所》5月3日

(水・祭日) 午前8時30
分、太素塚境内集合・受付

(時間厳守)

《Aコース》十和田市開拓
ゆかりのコース(22km)バ
スで取水口まで/9時30分
ウォークスタート・稲生川
沿い/稲生川遊歩道/ピオ
トープ/太素塚



協力：のびのびマンガ教室（十和田）

《Bコース》ファミリコー
ース(14km)バスで取水口
まで/9時30分ウォークス
タート・稲生川沿い/稲生
川遊歩道/官庁街通り(駒
街道)太素塚

《参加料》1人1500円

(税込) 参加記念品・馬肉
鍋・保険 ※昼食持参

※申込み・お問合せは、後
記観光協会事務局まで

第6回十和田市 写真コンテスト

《テーマ》十和田市を感じ
させる写真

《部門》①「文化の部」四
季折々のまつり、イベント、
市内の風景・生活などを題
材としたもの。②「自然の
部」四季折々の十和田湖・
奥入瀬・八甲田の自然を題

材としたもの。

《応募規定》十和田市の文
化や自然が表現されている
もの。ただし未発表作品。

サイズはカラープリント四
ツ切サイズ(ワイド四つ可)、
35mmやプロローニーサイズス
ライド可。入選作品の版權

は主催者に帰属し返却はし
ません(出品料は無料、1
人10点以内)

《応募期限》平成18年11月

融資利率情報

マル経の金利は 年1.80%

マル経(小企業等経営改善
資金融資)の融資利率は年
1.80%です。

(平成18年3月10日現在)

融資対象	商業・サービス業の場合 常時雇用が5人以下 製造業・建設業等の場合 常時雇用が20人以下
融資限度	①運転資金②設備資金に 対して最高550万円 他、別枠450万円以内利用可
返済期間	①運転資金→5年以内 ②設備資金→7年以内
申し込みは当所(☎24-1111)相談所	

平成18年度 貸付制度説明会

厳しい景況の続く中、中
小企業者の経営活動の円滑
化を支援するため、青森県
と当所共催により、青森県
貸付制度の説明会を開催し
ます。

《日時》4月24日(月) 13
時30分~17時まで

《場所》当所5階会議室

《説明内容》

- ①県単融資制度、②設備資
金貸付制度、③設備貸与制
度、④コミュニティビジネ
スサポート資金制度、⑤信
用保証協会の保証制度
- 《申込み・問合せ》当所中
小企業相談所 TEL 24-1111

平成18年度 十和田商工会議所人事異動

平成18年4月1日付()は前職

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 事務本部長
事務局長(中小企業相談所長)
中小企業相談所長(総務部長) | (事務局長)
櫻田 一雅
石川 和雄
中野 孝紀 |
|---|-----------------------------------|

townada@townada.or.jp

30日(木) 必着。
《賞》各部門ごとに一席・
賞金5万円、二席・3万円、
三席・2万円、入選・1万
円、佳作・記念品
※申込み・問合せは、左記
観光協会事務局まで
十和田市観光協会事務局
〒034-8691 十和
田市西二番町4-11(当所
内) TEL 24-11111
24-1563 メール
townada@townada.or.jp

4月の主な行事予定

3月20日までに決まっている日程です

◇表紙◇ 新とわだ百景

- 3日 辞令交付・年度初め訓辞
- 4日 平成18年度春まつり関係団体打合せ会
- 5日 雇用開拓推進員配置業務に係わる説明会
- 6日 (社)十和田市観光協会三役会
- 8日 北里大学新2年生歓迎会
- 13日 国民生活金融公庫定例相談日
女性会役員会
- 14日 (社)十和田市観光協会理事会・総会
- 17日 平成18年度青年部総会
- 19日 青森県商工会議所女性会連合会役員会
- 24日 青森県貸付制度説明会
- 26日 平成18年度(財)日本電信電話ユーザー協会支部理事会
- 27日 国民生活金融公庫定例相談日
- 29日 第4回十和田市写真撮影会及び講習会



この辺の道の駅の先がけとなったロマンパーク。観光客も年々ふえて好調とのこと。地ビールも十和田牛もおいしい、野菜も新鮮。広々とした駐車場も好印象を与えている。

画・文 日野口 晃

検定試験情報

第113回簿記検定試験

検定日: 6/11 申込受付: 4/19~5/11

第177回珠算検定試験

検定日: 6/25 申込受付: 4/24~5/19

4月の定例金融相談日のお知らせ

当所では、国民生活金融公庫の定例金融相談日を開設しています。相談ご希望の方は、事前にお申込み下さい。

◎相談日時 4月13日(木)・27日(木)午前10時30分~12時まで
申込先/当所相談所 TEL24-1111

青森県弁護士会法律相談 (事前に予約が必要)

毎週火曜日 当所2階で開催 午後1時~4時

青森県弁護士会十和田法律相談センター

相談申込先 TEL017-777-7285 青森県弁護士会



季節の変わり目ですが、皆様は元気で過ごすごでしょうか? 風邪や花粉症で体調が思わしくない方が多数いるようですが…。

風邪の予防には、やはり帰宅後の「手洗い」と「うがい」が一番でしょう。ひどくなったら方は迷わず病院へ。

花粉症に関しては、まだ私は経験がないのでわかりませんが、花粉症の方は仕事も手がつかないほど大変と聞きます。歳をとってからも突然なるらしいので、くれぐれもご注意ください!

本来なら身体にとって有害なものも排除するのが免疫反応の目的らしいのですが、この反応が過剰になり、さほど害のない異物に対しても反応するものの一つとして花粉症があるようです。

(こうちゃん)

お買物愛市 運動 展開中!!
地産地消

お買物
ご飲食
ご用命は
市内で!

安心の言葉それは火災共済

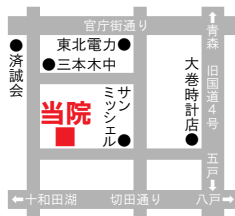
中小企業者のための 青森県火災共済協同組合

〒030-0801 青森市新町二丁目8番26号 TEL 017-777-8111

代理店 十和田商工会議所 火災共済担当

十和田市西二番町4-11 TEL 0176(24)1111

今月のショウウィンドー



Relaxation Moo リラクゼーション ムー

リラクゼーション ムーでは、国際ボランティアアカレッジ十和田校を開講し、生徒を募集しています。足反射療法の資格に興味のある方はお問合せ下さい。



国際ボディケア協会から認定を受け、平成15年7月に開業した「リラクゼーション ムー」は、足つぼマッサージを専門とするお店。「足の裏を触ると弱っている部分がある」と話すのは、足反射療法士の石田律子さん。肩こりから腰痛、内臓機能の回復などにも効果がある。足つぼで取りきれない痛みには、気を通して痛みをやわらげる通気療法を行う。石田さんの手の立派な押しダコが絶妙に足のつぼに入り、痛みの中に何か心地よさを感じ、終わった後は爽快感が残る。是非お試し下さい。

店主からのひとこと

足の裏にはいろんな臓器に関係するつぼがあります。指圧して痛いという事は体調が良くない証拠。足つぼマッサージは、その痛み・しこりを揉み解し、血行を良くする事で体調が整います。体調がいいと痛みは感じないですよ。コースは、足つぼ30分2,000円から全身マッサージのデラックスコース5,500円まで。様々な症状でお困りの方はお気軽にご相談下さい。

場所 西十三番町57-11 TEL/FAX 21-5199
営業 AM10:00~PM7:00(完全予約制)
定休日 月曜日・第1,3,5日曜日
代表 石田 律子 URL <http://ashi-moo.ftw.jp/>

特定退職金共済制度ご加入のおすすめ

着々とそなえて企業も従業員も将来が安心

「65歳定年延長」
「退職金制度見直し」
の受け皿に最適!



【本制度の特色】

- 掛金は1人月額30,000円まで損金または必要経費に計上できます。従業員1人につき1口1,000円で、最高30口まで加入できます。なお、お申出により30口を限度として加入口数を増加させることができます。 ※この制度の掛金は全額事業主負担です
- この制度の採用により、退職金制度が容易に確立できます。
- 毎月定額の掛金を支払うだけで将来支払うべき退職金を計画的に準備できます。
- 中小企業退職金共済制度との重複加入も認められています。

【加入できる事業主(共済契約者)】

商工会議所の地区内にある事業主(事業所)であれば、誰でも従業員(専従者控除の対象者を除く)を加入させることができます。ただし、加入できる従業員は満15歳以上85歳未満に限ります。

～「退職金」に関するお悩み お気軽にご相談下さい～

《お問合せ》十和田商工会議所 総務課

TEL 24-1111

アクサ生命保険(株)十和田営業所(委託保険会社)

TEL 24-2624